

Board of Interpreter Standards (BIS) Committee Members



Carrie
Westhoelter

Carrie Westhoelter is a professional free lance interpreter. Prior to her role as a free lance interpreter, Carrie has had numerous professional opportunities in a variety of settings as staff interpreter at two residential schools for the Deaf, community mental health, post-secondary education, video relay service, and the performing arts. She began a career in interpreting in 1996 after graduating from an interpreter training program at St. Louis Community College. Carrie is nationally certified by the Registry of Interpreters for the Deaf (RID), holding both CI and CT, Indiana Certification, IIC, and has more than seven years of experience and training in mental health interpreting. She is a native of Tennessee, born to a hearing family, and is the proud mom of two beautiful KODAs. In her spare time, Carrie enjoys vacationing with her family and interpreting in the performing arts



Carol-lee
Aquiline

Carol-lee Aquiline has extensive international experience in theatre; advocacy and human rights; seminar leadership; and interpreting. She is a Certified Deaf Interpreter (CDI), working in both American Sign Language (ASL) and International Sign. She teaches in an Interpreter Education program, and also mentors interpreters through schools and privately. She is active as a public speaker and trainer as well as evaluator, consultant and advisor to advocates, agencies and community groups, and is an experienced workshop leader. Carol-lee lives in Indiana with her adopted Deaf son, Aedan, from Russia



Judy Cain,
CI, MA

Judy has been a teacher of the deaf and hard of hearing for 27 years as well as a certified interpreter since 2000. She serves on the Indiana Educational Interpreter Task Force as well as the Indiana Deaf Education Advisory Committee. Both of these groups are dedicated to improving the quality of service deaf and hard of hearing children receive in the public schools. Her passion centers on quality of interpreting for deaf and hard of hearing students in public schools. She served as ICRID president and vice president, and past president for 10 years. She and Dave Calvert have established a consulting business for educational interpreters which include skills evaluations and skills improvement plans. Judy and her husband, Gary live in Indianapolis with their new Cocker Spaniel puppy, Whitney.



Carrie
Westhoelter

Carrie Westhoelter is a professional free lance interpreter. Prior to her role as a free lance interpreter, Carrie has had numerous professional opportunities in a variety of settings as staff interpreter at two residential schools for the Deaf, community mental health, post-secondary education, video relay service, and the performing arts. She began a career in interpreting in 1996 after graduating from an interpreter training program at St. Louis Community College. Carrie is nationally certified by the Registry of Interpreters for the Deaf (RID), holding both CI and CT, Indiana Certification, IIC, and has more than seven years of experience and training in mental health interpreting. She is a native of Tennessee, born to a hearing family, and is the proud mom of two beautiful KODAs. In her spare time, Carrie enjoys vacationing with her family and interpreting in the performing arts.



Roger Norrod

Roger Myron Norrod was born on April 18, 1948 in Monterey, Tennessee. He attended to Tennessee School for the Deaf in Knoxville, Tennessee in 1954 until 1965. He attended to Indiana School for the Deaf in 1965. He graduated from Indiana School for the Deaf in 1968. He started to work for General Motors in September 1968 until he retired in 1998 after 30 years of service. He is married to Charlotte (Cherie) Ann Myers for 39 years. They reside in McCordsville, IN. They have two sons, Roddy with his wife Amy and their 4 years old son in Fort Wayne, IN and Ramon in Los Angeles, CA. His hobby is traveling, loving to drive on a long trip across the United States, camping, boating, working outside, cutting trees, playing solitaire cards on computer, loving to teach many tricks in blackberry pagers, talking about many things, watching many new and old movies, Religion is Christian.



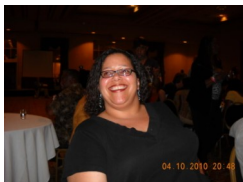
MJ Herrema
Olson

MJ Herrema Olson was born deaf and grew up attending in public schools. She learned ASL at the age of 11 from her younger deaf sister who went to California School for the Deaf. She attended Gallaudet University but she received her Bachelor's Degree in Interpreting field at Eastern Kentucky University. She is a free-lance Deaf interpreter for more than 205+ years in varied settings such as medical, mental health, education, legal, and religious. She is adjunct instructor of American Sign Language at Indiana University Purdue University in Indianapolis (IUPUI) in the Fall. She also volunteers library at Vincennes University ASL and media at Creekside Ministries. She and her husband, Raymond, live in Lebanon, IN.



Stephanie Adams

Stephanie Adams is the Coordinator of Deaf and Hard-of-Hearing services at Purdue University, West Lafayette. She began her career in 1992 after completing her BS in Audiology/Speech Science from IPFW and then earning her A.A.S. degree from Columbus State Community College in Interpreting/Transliterating while living at the Ohio School for the Deaf. Stephanie completed her M.E.D. from Smith College and is currently completing her Ph.D. in Educational Psychology with a concentration in deafness. Stephanie has worked as the interpreter/trainer and liaison to UCONN's ASL program through FSW in Bridgeport, CT and was the full time faculty in a college interpreter training program. She has worked as a community interpreter in a wide range of venues including: government, video relay, Deaf-Blind, conferences, medical, post-secondary, and mental health interpreting. Stephanie is a nationally certified interpreter through the Registry of Interpreters



Valeria
Vaughn

Valeria Vaughn is an Evansville, Indiana native who graduated from Gallaudet University with a BA in Communication Arts and English. For almost 15 years, she has been in the human service field, from working as a vocational rehabilitation counselor to operations coordinator. She has served on various boards such as National Black Deaf Advocates, Relay Indiana Advisory Committee, Deaf and Hard of Hearing Services Advisory Committee and is currently a member of Indiana Chapter of Black Deaf Advocates. Her involvement in the deaf and hard of hearing community comes from a passion in seeing equality on all fronts, especially in the communication and advocacy areas.